

## ELŐTERJESZTÉSE

**A Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság 2012. január ...-i,  
a Pénzügyi Ellenőrző Bizottság 2012. január ...-i  
és a Képviselő-testület 2012. január ...-i  
üléseire**

Ügyiratszám: V/.../2012.

**Tárgy:** Pályázati felhívás nemzetiségi önkormányzatok számára

*Az előterjesztés tárgyalása a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény  
(továbbiakban: ÖTV) 12. § (3) bekezdése alapján **nyílt ülésen** történik.*

**Tisztelt Bizottságok!**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Budaörs Város Önkormányzata fontos feladatának tekinti a helyi közfeladatok végrehajtásában résztvevő nemzetiségi önkormányzatok támogatását. Az Önkormányzat által nyújtott támogatások jobb áttekinthetősége érdekében, más támogatási rendszerekhez hasonlóan, a 2012. évre a nemzetiségi önkormányzatok számára is meghirdeti pályázatát működésük és éves programjaik támogatására.

Jelenleg Budaörsön az alábbi nemzetiségi önkormányzatok működnek: német, görög, ruszin, örmény, szlovák, román.

Az egy pályázó által elnyert támogatás felhasználását illetően a nemzetiségi önkormányzat maga dönti el, hogy milyen mértékben osztja fel a működési és a dologi kiadások között.

A pályázati alap keretösszegét 20.000.000 Ft-al tervezte a Hivatal a költségvetési koncepcióban.

Kérem, a Tisztelt Bizottságok és a Tisztelt Képviselő-testület döntését.

Melléklet: pályázati felhívás tervezet

### **Határozati javaslat a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság részére:**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága a javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a budaörsi nemzetiségi önkormányzatok 2012. évi támogatására kiírt pályázatot hagyja jóvá.

*A döntéshez Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról  
szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 60. § és 37. § (2)  
bekezdése alapján **minősített többség** szükséges.*

*A határozathozatal az ÖTV 12. §. (6) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.*

### **Határozati javaslat a Pénzügyi Ellenőrző Bizottság részére:**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága a javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a budaörsi nemzetiségi önkormányzatok 2012. évi támogatására kiírt pályázatot hagyja jóvá úgy, hogy a támogatás odaítéléséről a 2012. évi költségvetés elfogadását követően dönt.

A döntéshez az SZMSZ) 60. § és 37. § (2) bekezdése alapján **minősített többség** szükséges.

A határozathozatal az ÖTV 12. §. (6) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.

**Határozati javaslat a Képviselő-testület részére:**

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a budaörsi nemzetiségi önkormányzatok 2012. évi támogatására kiírt pályázatot jóváhagyja. A benyújtott pályázatok alapján a támogatások odaítéléséről a 2012. évi költségvetés elfogadását követően hoz döntést.

A határozathozatal az ÖTV 12. § (6) bekezdése alapján **nyílt szavazással** történik.


A támogató döntéshez az SZMSZ 37. § (2) bekezdése alapján **minősített többség** szükséges.

Határidő: a pályázati felhívás közzététele (azonnal)  
2012. február 15. (a pályázatok beérkezésének végső határideje)

Felelős: polgármester


A végrehajtást végzi: Polgármesteri Kabinet


Budaörs, 2012. január 10.

  
Wittinghoff Tamás  
polgármester


Az előterjesztést készítette:

Polgármesteri Kabinet


Zsák András, közművelődési és sport előadó 


Vágó Csaba, kabinetvezető: 

Látta:

Pénzügyi Iroda: 

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda: 

dr. Bócsi István, jegyző: 

## **PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**

Budaörs Város Önkormányzata fontos feladatának tekinti a helyi közfeladatok végrehajtásában résztvevő nemzetiségi önkormányzatok támogatását.

Az Önkormányzat által nyújtott támogatások jobb áttekinthetősége érdekében, más támogatási rendszerekhez hasonlóan, a 2012. évre a nemzetiségi önkormányzatok számára is meghirdeti pályázatát működésük és éves programjaik támogatására.

### **1. Pályázat célja:**

1.1. A városban működő nemzetiségi önkormányzatok által megvalósuló, öntevékenységre épülő, az adott nemzetiséghez köthető szakmai, generációs vagy szabadidős programok, kulturális, művészeti, sport és ifjúsági rendezvények és a **nemzetiség kulturális emlékeihez köthető más, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvénnyel összhangban álló tevékenységek támogatása.**

1.2. Hozzájárulás az éves - a nemzetiségi önkormányzati alapfeladatok ellátásához szükséges – működési költségekhez.

**2. A támogatásra rendelkezésre álló keretösszeg: 20.000.000 Ft** Budaörs Város Önkormányzata 2012. évi költségvetéséről szóló .../2012. (II. ...) ÖKT rendelet alapján.

### **3. Pályázók köre:**

Kizárólag budaörsi székhelyű, 2011. január 1-én Budaörsön működő nemzetiségi önkormányzatok.

### **5. Az önrész mértéke:**

Pályázati önrész nem szükséges, ugyanakkor előnyt jelent.

### **6. Támogatás formája, támogatható kiadások:**

A támogatás 2012. január 1. és 2013. február 15. között megvalósuló, a pályázati célok között részletezett tevékenységének gyakorlásához, programjainak megvalósításához nyújt egyszeri, előre folyósított, vissza nem térítendő támogatás. A támogatás elszámolásának határideje: 2013. február 15.

*Támogatható kiadások:*

- működési költségek: iroda -terembérlet, szakértői díjak, banki költségek, könyvelő díja, irodaszer, nyomtatvány, postaköltség, reklám, kommunikáció

- dologi költségek: anyagköltségek, igénybevett anyagjellegű szolgáltatások, egyéb szolgáltatások, kisértékű tárgyi eszközök beszerzése, szállás – étkezés költségek, tiszteletdíj.

**Nem támogatható kiadások: külföldi utazás és külföldön megvalósuló programok.**

A támogatás harmadik fél javára nem ruházható át!

### **7. Pályázat benyújtásának módja:**

A pályázatot és annak mellékleteinek 1 példányát írásban papíralapon és 1 példányát elektronikus adathordozón - CD-n kell zárt borítékban benyújtani a Polgármesteri Hivatalba.

A pályázatot kizárólag az erre a célra kialakított pályázati űrlapokon lehet benyújtani.

Pályázati űrlapok igényelhetők a Polgármesteri Hivatal Polgármesteri Kabinetnél (304. iroda), Budaörs, Szabadság út 134., illetve letölthetők a Polgármesteri Hivatal honlapjáról: [www.budaors.hu](http://www.budaors.hu)

**A pályázathoz, kötelező mellékletként csatolni kell az alábbi dokumentumokat:**

1. Az eddigi tevékenység rövid leírását, a 2012. évben végzett tevékenység rövid bemutatását
2. A pályázat tárgyát képező tevékenység / program (programok) részletes leírását. Kifejtve annak céljait (a foglalkozások, rendezvények időpontjának, helyszínének, létszám megjelölésével) továbbá azt, hogy ezzel a programmal hová és milyen eredménnyel pályázott még.

3. A kitöltött pályázati űrlapokat (2-3-4. sz. melléklet)
4. Összeférhetlenségi / érintettségi nyilatkozat *(honlapról letölthető, igényelhető)*

Egy szervezet kizárólag egy pályázatot nyújthat be. A benyújtott pályázaton belül kell részletezni az alapfeladat ellátásához szükséges dologi és működési költségekre és a különböző programokra kért támogatási összeget.

A pályázat benyújtása után annak kiegészítésére, módosítására nincs lehetőség!

A beküldött pályázatot elbírálás után nem küldjük vissza.

## **8. Pályázat benyújtásának határideje és helye:**

A pályázat **kizárólag postai úton** nyújtható be, a **benyújtás határideje** (a postabélyegző végső dátuma) **2012. FEBRUÁR 15.**

A pályázatot kitöltve a következő címre kell küldeni:

**POLGÁRMESTERI HIVATAL**, Polgármesteri Kabinet (304. iroda)  
2040 Budaörs, Szabadság út 134.

## **9. Pályázatból kizáró okok**

- a határidő lejártá után adja postára pályázatát.
- amennyiben a pályázó szervezet tevékenysége, programja nem köthető Budaörshez,
- nem Budaörs Város Önkormányzat űrlapján nyújtotta be pályázatát,
- a pályázati adatlapot hiányosan, értelmezhetetlenül tölti ki, hiányoznak a mellékletek,
- az előző évi támogatással nem számolt el.

## **10. A pályázatok elbírálásával és döntéssel kapcsolatos tudnivalók:**

A nemzeti önkormányzat pályázatát a Képviselő-testület bírálja el.

- *Az elbírálásnál előnyt élveznek:*

*azok a programok, rendezvények, amelyek a város lakossága számára nyitottak, és Budaörs város kulturális életét tovább gazdagítják,*

*azon pályázók, amelyek programjaikra más pályázati forrás bevonásával is próbálkoznak/próbálkoztak (és ezt igazolni tudják), illetve saját forrással is rendelkeznek.*

- *Az elbírálásnál szempont, hogy*

*a kért támogatás milyen mértékben szolgálja a város lakosságának érdekeit,*

*a pályázott tevékenység mennyiben áll összhangban a nemzetiségekről szóló törvényben foglaltakkal.,*

A nyertes pályázatok listája a döntést követő 3 napon belül megtekinthető az Önkormányzat honlapján. A pályázat eredményéről minden pályázó írásban kap értesítést legkésőbb a döntést követő 15. napig.

## **11. A pályázati összeggel való elszámolás:**

A nyertes pályázókkal Budaörs Város Önkormányzat képviselőjében Wittinghoff Tamás polgármester támogatási szerződést köt, amely részletesen tartalmazza a kapott támogatással való elszámolás szabályait.

## **12. A pályázatról további felvilágosítás kérhető:**

Budaörs Város Önkormányzat – Polgármesteri Kabinet kollegáinál:

Géczy-Gaál Szilvia- kulturális ügyintéző tel: 23/447-818, e-mail: [gaal.szilvia@budaors.hu](mailto:gaal.szilvia@budaors.hu)

Zsák András - közművelődési és sport ügyintéző tel: 23/ 447-803, e-mail: [zsak.andras@budaors.hu](mailto:zsak.andras@budaors.hu)

**PÁLYÁZATI ÚTMUTATÓ**  
**NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK PÁLYÁZATI TÁMOGATÁSÁHOZ**

Kedves Pályázó!

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, hogy a pontos kitöltéssel és a kért kiegészítő információkkal könnyítse meg a Képviselő-testület illetve a Hivatal munkáját.

**A pályázati adatlap kitöltése:**

- Kérjük az adatlapokat nyomtatott betűkkel vagy géppel kitölteni.
- A 2. sz. mellékleten ( Adatlap) kell a nemzetiségi önkormányzat alapadatait rögzíteni. E-mail címet feltétlenül kérjük kitölteni!
- A 3. sz. melléklet ( Költségvetési lap)

**Valamennyi programhoz külön költségvetési lapot kell kitölteni**, feltüntetve az összes tervezett költséget, és azt, hogy ebből mennyit igényelnek a pályázat keretén belül az Önkormányzattól. Az elszámolásnál csak az itt feltüntetett tételekhez kapcsolódó költségek számolhatóak el!

- A 4. sz. melléklet: (Pályázati összesítő.) Itt kell valamennyi pályázatot összefoglalni, megjelölni a programon résztvevők tervezett létszámát, bevételeket, kiadásokat illetve a pályázat keretén belül igényelt teljes támogatási összeget.

**Általános tudnivalók**

- A pályázatot és mellékleteit 1 példányban írásban (postai úton) és 1 példányt elektronikus adathordozón (CD) kell beküldeni.
- A pályázó nyertes pályázat esetén nem részesülhet további támogatásban Budaörs Város Önkormányzatának Bizottságaitól.
- **A támogatásban részesült pályázónak nyilvánossá kell tennie, hogy működését illetve programjait Budaörs Város Önkormányzata támogatta!**
- A támogatásból megvalósuló városi programokról, rendezvényekről Támogatott szervezet a megvalósítást megelőzően tájékoztatja az Önkormányzatot. (kabinet@budaors.hu)
- A beküldött pályázatot az elbírálás után nem küldjük vissza.
- A támogatás harmadik fél javára nem ruházható át.
- **A pályázat benyújtása után annak kiegészítésére, módosítására nincs lehetőség!**

**A pályázat kizárólag postai úton nyújtható be, melynek határideje: (postabélyegző végső dátuma): 2012. február 15.**

Budaörs Város Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala  
Polgármesteri Kabinet (304. iroda)  
2040 Budaörs  
Szabadság út 134.

PÁLYÁZATI ADATLAP

Támogatási kérelem benyújtása nemzetiségi önkormányzatok részére 2012  
évre

Budaörs Város Önkormányzatához

I. Alapadatok

Nemzetiségi önkormányzat

neve:.....

Székhelye:.....

Elérhetősége : telefonszám: .....

e-mail cím.....

honlap: .....

Vezetőjének/aláírásra jogosult képviselőjének neve:.....

A nemzetiségi önkormányzat számlavezető

bankja.....

Bankszámlaszáma.....

Adószáma:.....

A nemzetiségi önkormányzat képviselők létszáma.....fő

II. Hozzájárulás a nemzetiségi önkormányzat alaptevékenységéhez  
kapcsolódó működési és dologi költségekhez

Költségvetési forrásból 2012. évre járó éves támogatás összege:

.....

A pályázó által az önkormányzattól kért támogatás összege:

.....

III. Programokhoz, tevékenységhez kapcsolódó költségek

1. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

.....

A 2012. évi tervezett önrész összege, mértéke: .....

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal?

igen

nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....  
.....  
.....  
.....

**Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást?**      Igen              nem

Ha igen honnan és ennyit:.....  
.....  
.....  
.....

**1. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:**

.....

**A 2012. évi tervezett önrész összege, mértéke:** .....

**Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal?**              igen              nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....  
.....  
.....  
.....

**Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást?**      Igen              nem

Ha igen honnan és ennyit:.....  
.....  
.....

**2. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:**

.....

**A 2012. évi tervezett önrész összege, mértéke:** .....

**Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal?**              igen              nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....

.....  
.....  
.....  
**Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást?**      Igen      nem

Ha igen honnan és ennyit:.....  
.....  
.....

**3. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:**  
.....

**A 2012. évi tervezett önrész összege, mértéke:** .....

**Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal?**      Igen      nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....  
.....  
.....  
.....

**Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást?**      Igen      nem

Ha igen honnan és ennyit:.....  
.....  
.....

(háromnál több program esetén külön lapon kérjük folytatni a felsorolást, a fenti tartalommal)

.....  
Képviselő / pályázó aláírása / bélyegző



**1. KÖLTSÉGVETÉSI LAP**  
**(ALAPFELADATOK ELLÁTÁSA KÖLTSÉGEIHEZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS)**

<u>Kiadási jogcímek</u>	<b>A tervezett összes költség (Ft)</b>	<b>A Képviselő-testületől igényelt támogatási összeg (Ft)</b>
<b>1.) Személyi jellegű kiadások</b>		
<b>2.) TB-járulék</b>		
<b>3.) Dologi kiadások:</b>		
<b>4.) Működési költségekhez</b>		
.....		
.....		
<b>5.) Mindösszesen kiadások</b>		
<b>6.) Megpályázott összeg:</b>		

Budaörs, 2012 .....

.....  
Pályázó aláírása

## 2. KÖLTSÉGVETÉSI LAP (PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

### PROGRAM MEGNEVEZÉSE:\*

Kiadási jogcímek	A tervezett összes költség (Ft)	A Képviselő-testülettől igényelt támogatási összeg (Ft)
<b>1.) Személyi jellegű kiadások</b>		
<b>2.) TB-járulék</b>		
<b>3.) Dologi kiadások: (útiköltség, szállás, program megrendezésének költsége, csoportos étkezés, szállítás, kis értékű tárgyi eszközök, amelyek beszerzése a feladatok megvalósításához szükséges/, stb.)</b>		
<b>4.) Mindösszesen kiadások</b>		
<b>5.) Önrész</b>		
<b>6.) Megpályázott összeg:</b>		

Budaörs, 2012 .....

.....

Pályázó aláírása

\*Programonként külön lapot kell kitölteni, és folytatólagosan sorszámozni!

## PÁLYÁZATI ÖSSZESÍTŐ

### **A pályázat tárgyának rövid megnevezése**

[illegible]

Budaörs, 2012. ....

.....

Pályázó aláírása